

Risks Disclosure/Раскрытие рисков

<p>ZERICH SECURITIES LIMITED(hereinafter referred to as “the Company”) cannot guarantee the future performance of the Client’s account, promise any specific level of performance or promise that investment decisions, strategies or overall management of the Client’s account by the Company or the Client will be successful. The investment decisions made either by the Company or the Client are subject to various market, currency, economic, political and business risks, and will not necessarily be profitable. The Client should note that there are significant risks inherent in investing in certain financial instruments and in certain markets. Investment in derivatives, futures, options and warrants may expose the Client to risks which are different to those investors might expect when they invest in equities. Similarly, investment in shares issued by issuers in emerging markets (by which the Company mean those that have an underdeveloped infrastructure or which are less economically or politically stable as markets in developed countries) involves risks not typically associated with equities investment in well developed markets. Investment in any of the foregoing kinds of financial instruments is generally appropriate for sophisticated investors who understand and are able to bear the risks involved. Among such risks, is the risk of losing the entire value of an investment or (in the case of certain derivative and other transactions) the risk of being exposed to liability over and above the initial investment. The Company set out below some specific risks and considerations for investors in relation to financial instruments of the type referred to above. This information is not intended to constitute a comprehensive statement of all the risks to which investors might be exposed and there may be others that exist now or which may arise in the future.</p> <p>Shares Price The price of a share is affected to a great extent by</p>	<p>ЦЕРИХ СЕКЬЮРИТИЗ ЛИМИТЕД (именуемая в дальнейшем «Компания») не гарантирует получение или определенный уровень дохода в рамках открытого клиентского счета, а также успешность решений, стратегий или управления счетом Клиента в целом. Инвестиционные решения, которые будет принимать Клиент или же Компания в интересах Клиента, подвержены рыночному, валютному, экономическому, политическому и предпринимательскому рискам и не обязательно будут прибыльными. Клиенту следует обратить внимание, что инвестированию в некоторые финансовые инструменты и некоторые рынки присущи значительные риски. Инвестиции в деривативы, фьючерсы, опционы, и варранты могут подвергать Клиента рискам, отличным от тех, которые могут ожидать инвесторы при инвестициях в обыкновенные акции. Точно так же инвестиции в акции эмитентов на развивающихся рынках (под которыми Компания подразумевает те рынки, инфраструктура которых не развита, или которые менее экономически или политически стабильны по сравнению с рынками в развитых странах) связаны с рисками, которые обычно не присущи инвестициям в обыкновенные акции на хорошо развитых рынках. Инвестирование в любые из вышеперечисленных типов финансовых инструментов обычно подходит для опытных инвесторов, которые понимают и способны нести связанные с этим риски. Среди таких рисков существует риск потери всей стоимости инвестиции, или (в случае некоторых транзакций с деривативами и других), риск возникновения задолженности сверх первоначального вложения. Ниже Компания приводит некоторые конкретные риски и соображения для инвесторов в отношении финансовых инструментов упоминаемого выше типа. Данная информация не рассматривается как исчерпывающее описание всех рисков, которым могут подвергаться инвесторы, могут быть и другие риски, существующие на данный момент или такие, которые могут возникнуть в будущем.</p> <p>Стоимость акций Цена акции во многом определяется будущими</p>
---	---

Brokerage Services Agreement
Appendix 9.

the company's prospects. A share is valued upwards or downwards depending primarily on the investors' analyses and assessment of the company's possibilities to make future profits. Future external developments regarding the economy, technology, legislation, competition, etc. determine the demand for the company's products or services and, consequently, are of fundamental significance regarding changes in the price of the company's shares.

Other factors directly related to the company, e.g. changes in the company's management and organization, disruptions in production, etc., may strongly affect the company's future ability to create profits, both in the long and short-run. In the worst case, a limited company may perform so poorly that it must be declared bankrupt. The share capital, i.e. the capital invested by the shareholders, is the capital that is applied first in order to pay the company's debts. This often results in the entire share capital being used up, which means that the shares in the company become worthless.

Players on the market have different needs for investing cash (liquid funds) or obtaining liquid funds. In addition, they often have different opinions as to how the price will develop. These factors, which also include the way in which the company is valued, contribute to there being both buyers and sellers. On the other hand, if the investors have the same opinions regarding price trends, they will either wish to buy (thereby creating buying pressure from many buyers), or they will wish to sell (thereby creating selling pressure from many sellers). Prices increase in the event of buying pressure and fall in the event of selling pressure.

During the day or during longer periods, different shares can exhibit different degrees of price stability i.e. increases and declines, as well as in size of the price changes.

перспективами общества. Стоимость акций может повышаться и понижаться в зависимости от аналитических и оценочных исследований инвесторов на предмет предполагаемой доходности деятельности общества. Значительное влияние на формирование спроса на товары или услуги определенной компании и, следовательно, на изменение стоимости акций компании имеют такие внешние факторы как развитие экономики, технологий, изменения законодательства, конкуренция и т.д.

Другие факторы, непосредственно связанные с деятельностью общества, такие как смена руководства общества, изменение его структуры, приостановка деятельности общества и т.д., могут оказать большое влияние на возможную доходность акций общества, как в долгосрочной, так и в краткосрочной перспективе. В худшем случае, если деятельность общества окажется безрезультатной, общество может быть объявлено банкротом. Акционерный капитал, т.е. капитал, инвестированный в общество его акционерами, в первую очередь используется для покрытия задолженностей общества, что может привести к полной потере акционерного капитала и, следовательно, к полному обесцениванию акций общества.

У рыночных игроков существует потребность как в инвестировании, так и в получении денежных средств (ликвидных средств), причем у игроков могут быть различные прогнозы относительно динамики цен. Влиянием данных факторов, также включающих в себя способ оценки деятельности компаний, обусловлено наличие на рынке как продавцов, так и покупателей. С другой стороны, если прогнозы инвесторов относительно динамики цен совпадают, все инвесторы будут покупать (таким образом, спрос будет превышать предложение), или продавать (таким образом, предложение будет превышать спрос). В том случае если спрос превышает предложение, цены будут расти, в противном случае – падать.

В течение одного дня или более продолжительного периода времени цены на акции могут демонстрировать различные показатели стабильности, т.е. возможно более или менее значительное повышение и

<p>Occasionally, companies wish to change the par value, e.g. because the price, i.e. the market price of the share, has risen significantly. By dividing up the share into two or several shares through a split, the par value is reduced at the same time as the price of the shares is reduced. However, after a split the owners' capital remains unchanged, but is divided into a greater number of shares that have a lower par value and a lower price. Conversely, a reverse share split can be carried out where the price has fallen dramatically. In such case, two or several shares are merged into one share. Following a reverse split, the shareholder retains the same capital, however divided into fewer shares with a higher par value and higher price.</p> <p>Investments in stock issued by a company with little or no operating history or published information involves greater risk than investing in a public company with an operating history and extensive public information. There are additional risks if that is a low priced shares with a limited trading market, e.g., so-called penny shares. Shares are not federally insured against a loss in market value. Shares owned by the Client may be subject to tender offers, mergers, reorganizations, or third-party actions that can affect the value of Client's ownership interest. The Client should pay careful attention to public announcements and information sent to him about such transactions. They involve complex investment decisions. The Client should be sure he fully understands the terms of any offer to exchange or sell your shares before you act. The greatest risk in buying shares of stock is having the value of the stock fall to zero. On the other hand, the risk of selling shares short can be substantial. "Short selling" means selling stock that the seller does not own, or any sale that is completed by the delivery of a security borrowed by the seller. Short selling is a legitimate trading strategy, but assumes that the seller will be able to buy the stock at a more favorable price than the price at which they sold short. If this is not the case, then the seller will be liable for the increase in price of the shorted stock, which could be substantial.</p>	<p>понижение их стоимости.</p> <p>Компании могут периодически изменять, например, вследствие значительного роста рыночной стоимости акций, их номинальную стоимость путем дробления, т.е. деления одной акции на несколько акций, причем как номинальная, так и рыночная стоимость таких акций уменьшается, но при этом общая стоимость всех имеющихся акций остается неизменной, хотя и делится на большее количество акций с меньшей номинальной и рыночной стоимостью. Обратным процессом, который может быть спровоцирован существенным падением рыночной стоимости акций, является консолидация. В ходе данного процесса две или более акций объединяются в одну, и акционеры общества имеют на руках ту же часть акционерного капитала, но разделенного на меньшее количество акций с большей номинальной и рыночной стоимостью.</p> <p>Инвестиции в акции, выпущенные новой компанией или компанией, о которой недостаточно информации в открытом доступе, несут в себе больше риска, чем инвестиции в компанию, имеющую опыт работы в соответствующей сфере и в отношении которой доступна исчерпывающая информация. Дополнительный риск существует также при покупке акций с низкой рыночной ценой, которые неактивно обращаются на рынке, или так называемых грошовых акций. Акции не обеспечены государственной защитой от снижения их рыночной стоимости. Акции, которыми владеет Клиент, могут стать объектом тендерного предложения, слияния, реорганизации или иных действий третьих лиц, что может повлиять на размер доли участия Клиента в капитале компании. Необходимо уделять особое внимание публичным объявлениям и информации относительно подобных сделок, поскольку они, как правило, содержат полную информацию о принятых инвестиционных решениях. До того как принять окончательное решение, Клиенту рекомендуется удостовериться, что он полностью осознает условия любого предложения об обмене или продаже акций. Наибольшим риском при покупке акций является вероятность снижения их стоимости до нуля. С другой стороны, риск игры на</p>
--	--

<p>Foreign Currency and Exchange Rates</p> <p>Foreign markets will involve different risks from the Cyprus markets. In some cases the risks will be greater. Investments in foreign securities may expose investors to the risk of exchange rate fluctuation and investors who deposit collateral denominated in one currency may be subject to margin calls in circumstances where the obligations secured by such collateral are nominated in another currency (in addition to the risk of margin calls for fluctuations in relative values). Some currencies are not freely convertible and restrictions may be placed on the conversion and/or repatriation of investors' funds including any profits or dividends.</p> <p>Emerging Markets</p> <p>Investors should be aware that there may be potential risks posed by volatile political, legal and commercial conditions in emerging markets which may affect the value of or result in the loss of investments. The quality and reliability of official data published by governments and their agencies in emerging markets might not be equivalent to that available in developed markets. In addition, the absence of developed securities markets as well as potentially underdeveloped banking and telecommunications systems in such countries may give rise to greater Custody, settlement, clearing and registration risks. Foreign investment in issuers in emerging markets may be restricted – sometimes such restrictions may not be published and investors may not be readily made aware of them. In such circumstances, there may be restrictions on repatriation of capital or an</p>	<p>понижение также существенный. Под «игрой на понижение» понимается продажа ценных бумаг, которых у продавца нет в наличии, или любая продажа заимствованного актива. «Игра на понижение» - это законная торговая стратегия, которая подразумевает, что продавец сможет купить данные акции в будущем по более выгодной цене, чем та, по которой он их продает. Если этого не происходит, продавец несет убыток в размере увеличения стоимости проданной акции, которое может оказаться значительным.</p> <p>Иностранная Валюта и Обменные Курсы</p> <p>Иностранные рынки связаны с рисками, отличными от рисков на рынках Республики Кипр. В некоторых случаях риски будут выше. Инвестиции в иностранные ценные бумаги могут подвергать инвесторов риску колебания обменного курса, и инвесторам, которые вносят обеспечение, номинированное в одной валюте, могут поступать требования о внесении дополнительных активов в обстоятельствах, когда обязательства, гарантированные таким обеспечением, номинированы в другой валюте (помимо риска требований о внесении дополнительных активов в связи с колебаниями стоимостей соответствующих активов). Некоторые валюты не являются свободно конвертируемыми, и на конвертацию и/или репатриацию средств инвесторов, включая любую прибыль или дивиденды, могут налагаться ограничения.</p> <p>Развивающиеся Рынки</p> <p>Инвесторы должны понимать, что существуют потенциальные риски, обусловленные неустойчивыми политическими, правовыми и коммерческими условиями на развивающихся рынках, которые могут оказывать влияние на стоимость инвестиций или приводить к потере таковых. Качество и надежность официальных данных, публикуемых правительством и его органами, на развивающихся рынках может отличаться от тех, которые доступны на развитых рынках. Кроме того, отсутствие развитых рынков ценных бумаг, а также, возможно, недостаточно развитые банковские и телекоммуникационные системы в таких странах могут обусловить более высокие риски хранения, расчетов, клиринга и регистрации прав. Инвестиции в ценные бумаги эмитентов на развивающихся рынках могут быть</p>
---	--

investment may have to be scaled down to comply with local foreign ownership restrictions.

CFD and Forex Trading

When the Client engages in CFD or forex trading he is placing a trade in relation to movements of prices set by the Company. Company prices relate to prices of the underlying. The Company can change its prices at any time, in particular having regard to changes in the underlying to which said prices relate. Whether the Client makes a profit or a loss depends on how the Company's price has moved between when the Client opened the trade and when he closed the trade.

CFD and forex trading carries a high degree of risk. The "gearing" or "leverage" available in CFD and forex trading (i.e. funds the Company requires at the outset compared to the size of trade that the Client can place) means that a small deposit (called Initial Margin or Margin) can lead to large losses as well as gains. It also means that a relatively small movement can lead to a proportionately much larger movement in the size of any loss or profit can work for as well as against the Client.

CFD and forex trades are subject to payment of Variation Margin. If the market moves against the Client, he may be called upon to pay substantial additional Variation Margin at short notice to maintain Open positions. If he fails to do so within the time required, Open positions may be closed at a loss and the Client will be responsible for the all losses. The Client's losses may be unlimited, he may lose all amounts deposited such as Initial Margin (also called Margin) or Variation Margin. The Client has have to pay all losses sustained as well as all other amounts payable such as interest and costs. If the Client decides to engage in CFD

ограничены – иногда такие ограничения могут не публиковаться, и инвесторы могут не всегда немедленно о них узнавать. В таких обстоятельствах могут существовать ограничения на репатриацию капитала, или инвестирование может быть сокращено в целях соблюдения местных ограничений иностранной собственности.

Торговля контрактами на разницу и операции на Форекс

Занимаясь торговлей контрактами на разницу и операциями на Форекс, Клиент размещает сделку по отношению к ценовым изменениям, устанавливаемым Компанией. Цены, установленные Компанией, соотносятся с ценами базовых активов. Компания имеет право изменять цены в любое время, причем в особенности это касается изменений в ценах базовых активов, с которыми соотносятся цены Компании. Получение прибыли или убытка зависит от того, как изменилась цена Компании в период между открытием и закрытием сделки.

Торговля контрактами на разницу и операции на Форекс заключают в себе высокую степень риска. Элементы «гилинг» или «леверидж», доступные в торговле контрактами на разницу и операциях на Форекс (т.е. средства, требуемые Компанией в начале, по отношению к размеру сделки, которую может разместить Клиент), означают, что небольшой вклад (называемый «Первоначальной маржей» или «Маржей») может привести как к крупным убыткам, так и к прибыли. Это также означает, что относительно небольшое изменение может привести к пропорционально более значительному изменению в размере любых убытков или прибыли и может работать как в пользу Клиента, так и против него.

При торговле контрактами на разницу и операциях на Форекс уплачивается вариационная маржа. Если изменения рынка работают против Клиента, от Клиента по первому требованию может потребоваться уплата значительной дополнительной вариационной маржи, чтобы Клиент мог удерживать свои открытые позиции. Если Клиент не делает этого в указанные сроки, его открытые позиции могут быть закрыты с убытком, и Клиент будет ответственен за все убытки. Убытки, понесённые Клиентом могут быть неограниченными. Клиент может потерять

Brokerage Services Agreement
Appendix 9.

<p>and/or forex trading, he must accept this degree of risk.</p> <p>CFD and forex trades are not traded on or under the rules of a recognised or designated investment exchange. Consequently, engaging in CFD and/or forex trading may expose the Client to substantially greater risks than investments which are so traded.</p> <p>CFD and forex trades are legally enforceable. This means that, for example, the Company can take legal action to recover money the Client owes.</p> <p>The potential for profit or loss from transactions on foreign markets or in foreign denominated contracts may be affected by fluctuations in foreign exchange rates. Interest rates may affect whether you make a profit or a loss.</p> <p>Volatility</p> <p>The markets (and prices) offered are derived from related underlyings. The Company has no control over movements in the underlyings; movements in the underlyings may be volatile and unpredictable. Those movements will affect the Company prices, whether or not it is possible for the Client to open and close a trade and the price at which it can be done.</p> <p>Under certain trading conditions it may be difficult or impossible to close an open position. This may occur, for example, if the price of the underlying rises or falls in one trading session to such an extent that under the rules of the relevant exchange trading is suspended or restricted.</p> <p>Orders</p> <p>The Client can use orders to limit his losses, but</p>	<p>все суммы таких внесенных средств, как первоначальная маржа (также называемая «Маржей») или вариационная маржа. Клиент должен выплатить все понесенные убытки, а также любые другие суммы, подлежащие оплате, такие как, например, проценты и издержки. Если Клиент принимает решение заниматься торговлей контрактами на разницу и/или операциями на Форекс, он должен принять эту степень риска.</p> <p>Операции с контрактами на разницу или операции на Форекс не производятся на признанной или уполномоченной инвестиционной бирже или согласно ее правилам. Следовательно, совершение операций с контрактами на разницу и/или операций на Форекс может подвергнуть Клиента значительно большему риску, чем операции с финансовыми инструментами на таких биржах.</p> <p>Торговля контрактами на разницу и операции на Форекс обеспечены правовой санкцией. Это означает, что, к примеру, Компания может предпринять правовые действия, чтобы получить от Клиента денежные средства, которые он задолжал.</p> <p>Потенциал для прибыли или убытка от сделок, заключаемых на иностранных рынках или по контрактам в иностранной валюте, может зависеть от колебаний курса иностранной валюты.</p> <p>Процентные ставки также могут повлиять на прибыль или убытки.</p> <p>Волатильность</p> <p>Предлагаемые рынки (и цены) выводятся из соответствующих базовых активов. Компания не имеет контроля над изменениями базовых активов; изменения базовых активов могут быть непредсказуемыми. Эти изменения влияют на цены вне зависимости от того, возможно ли открытие или закрытие сделки, а также вне зависимости от цены, по которой можно это сделать.</p> <p>В определенных условиях торговли закрыть открытую позицию может быть крайне трудно или невозможно. Это может произойти, если, например, цена базового актива повышается или падает за одну торговую сессию до такой степени, что согласно правилам соответствующей биржи торговля приостанавливается или ограничивается.</p> <p>Поручения</p> <p>Клиент может использовать поручения, чтобы</p>
---	---

the only type of order that is guaranteed to limit his loss to an agreed execution price is a guaranteed stop loss order. For all other orders, the price at which they may be executed is not guaranteed and so the extent to which they may limit the Client's loss is not guaranteed; for example, movements in the underlying may make it impossible to execute the order at the agreed execution price.

Contingent Liability Investment Transactions

Contingent liability investment transactions, which are margined, may require the Client to make a series of payments apart from any initial payment or premium. If the Client trades in futures, contracts for differences or sells options, the Client may sustain a total loss of the margin the Client deposit to establish or maintain a position. If the market moves against the Client, the Client may be called upon to pay substantial additional margin at short notice to maintain the position. If the Client fails to do so within the time required, the Client's position may be liquidated at a loss and the Client will be responsible for the resulting deficit. Even if a transaction is not margined, it may still carry an obligation to make further payments in certain circumstances over and above any amount paid when the Client entered the contract.

Limited Liability Transactions

The extent of the Client's loss on a limited liability transaction will be limited to an amount agreed by the Client before the he enters into the transaction. The amount the Client can lose in limited liability transactions will be less than in other margined transactions, which have no predetermined loss limit. Nevertheless, even though the extent of loss will be subject to the agreed limit, the Client may sustain the loss in a

ограничить свои убытки, но единственным видом поручения, который гарантирует ограничение возможных убытков до согласованной цены выполнения сделки, является гарантированный стоп-ордер. В случаях всех остальных поручений цена, по которой поручение может быть исполнено, не гарантирована, и соответственно не гарантирована степень, в которой такие поручения могут ограничить убытки Клиента; например, изменения в базовых активах могут сделать исполнение поручения невозможным по согласованной цене выполнения.

Операции при Инвестициях с Условными Обязательством

Операции при инвестициях с условными обязательствами, которые требуют внесения гарантийного взноса, могут потребовать от Клиента осуществления серии платежей помимо первоначального платежа или премии. Если Клиент торгует фьючерсами, контрактами на разницу, или продает опционы, Клиент может полностью потерять маржу (гарантийный взнос), внесенную Клиентом для создания или сохранения позиции. Если ситуация на рынке повернется против Клиента, от Клиента по первому требованию может потребоваться оплата значительной дополнительной маржи для сохранения позиции. Если Клиент не сделает этого в течение необходимого времени, его позиция может быть ликвидирована с убытком, и Клиент будет ответственен за покрытие возникшей в результате задолженности. Даже если операция не предполагает внесения гарантийного взноса, она все равно может включать обязательство по дальнейшим платежам в определенных обстоятельствах свыше суммы, которую Клиент оплатил при заключении контракта.

Операции с Ограниченной Ответственностью

Величина убытка при операции с ограниченной ответственностью будет ограничиваться суммой, согласованной с Клиентом до заключения сделки. Сумма, которую Клиент может потерять при операциях с ограниченной ответственностью, будет меньше, чем при других маржинальных операциях, не имеющих заранее определенного лимита убытка. Тем не менее, даже если величина убытка будет

Brokerage Services Agreement
Appendix 9.

relatively short time. The Client's loss may be limited, but the risk of sustaining a total loss equivalent to the amount agreed is substantial.

Collateral

If the Client deposits collateral as security with the Company for transactions the Client enters into, the way in which it will be treated will vary according to the type of transaction and where it is traded. There could be significant differences in the treatment of the Client's collateral, depending on whether the Client are trading on a recognized or designated investment exchange, with the rules of that exchange (and any associated clearing house) applying, or trading off-exchange. Collateral may lose its identity as the Client's property once dealings on the Client's behalf are undertaken, particularly where the Client transfer the title to such collateral and 'right to use' provisions apply. Even if the Client's dealings should ultimately prove profitable, the Client may not get back the same assets which the Client deposited, and may have to accept payment in cash.

ограничена согласованным лимитом, Клиент может понести убыток за сравнительно короткое время. Убыток Клиента может быть ограничен, но риск полной потери, эквивалентной согласованной сумме, значителен.

Обеспечение

Если Клиент вносит обеспечение в качестве гарантии по заключаемым Клиентом сделкам, то, как с ним будут поступать, будет зависеть от типа сделки и времени ее осуществления. В обращении с обеспечением могут присутствовать существенные различия, в зависимости от того, торгует ли Клиент на признанной или уполномоченной инвестиционной бирже, с применением правил этой биржи (и любой соответствующей клиринговой организации), или осуществляет внебиржевые сделки. Обеспечение может потерять идентификацию в качестве собственности Клиента, как только будут начаты сделки от имени Клиента, в частности, при переводе правового титула на такое обеспечение и применении положений «права на использование». Даже если сделки Клиента в конечном итоге окажутся прибыльными, Клиент может не получить обратно те же активы, которые вносил, и Клиенту, возможно, придется принять денежную оплату.